

**JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT**  
**SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



**MEGHÍVÓ**

**a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**2025. április 15. (kedd) napján 15:00 órai kezdettel tartandó**  
**4. nyilvános rendkívüli testületi ülésére**

**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok**  
**irodájában**

**Napirend**

- 1. Javaslat a települési önkormányzat által 2024. évben nyújtott támogatások felhasználásáról**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Magyar - Lengyel Barátság Napja c. rendezvény megrendezéséről szóló 27/2025. (II.24.) számú határozatának módosítására**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a Lengyel Zászló ünnepe megrendezésére**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat a Lengyel Anyák napja szervezésére**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat Lengyel Alkotmány ünnepe megrendezésére**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 6. Javaslat 12 havi könyvtárbérlet vásárlására**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2025. április 14.

Üdvözlettel:

Nagyné Trzcinska Renata  
elnök  
s.k.

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



**JEGYZŐKÖNYV**

**a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete  
2025. április 15. (kedd) napján 15:20 órai kezdettel tartandó  
4. nyilvános rendkívüli testületi ülésére**

**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában**

Jelen vannak: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Berkeczné Juskiewicz Romana nemzetiségi önkormányzati képviselő

Távol maradt: Sziva Wanda elnök-helyettes

Meghívottak: dr. Szedresi Alexandra Mercédesz jogi referens

**Nagyné Trzcinska Renata elnök** megnyitja az ülést és megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra, a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Berkeczné Juskiewicz Romana nemzetiségi önkormányzati képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Berkeczné Juskiewicz Romana elfogadja a jelölést.

**Nagyné Trzcinska Renata elnök** szavazásra teszi fel Berkeczné Juskiewicz Romana képviselő személyét jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztására.

**Nagyné Trzcinska Renata elnök** megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 59/2025.(IV.15.) számú alábbi határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Berkeczné Juskiewicz Romana képviselő személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Ezt követően Nagyné Trzcinska Renata elnök szavazásra bocsátja a meghívó szerinti napirendi pontokat. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 60/2025.(IV.15.) számú alábbi határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 4. nyilvános rendkívüli ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:**

- 1. Javaslat a települési önkormányzat által 2024. évben nyújtott támogatások felhasználásáról**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Magyar - Lengyel Barátság Napja c. rendezvény megrendezéséről szóló 27/2025. (II.24.) számú határozatának módosítására**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

3. **Javaslat a Lengyel Zászló ünnepe megrendezésére**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
4. **Javaslat a Lengyel Anyák napja szervezésére**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
5. **Javaslat Lengyel Alkotmány ünnepe megrendezésére**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
6. **Javaslat 12 havi könyvtárbérlet vásárlására**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

\*

#### **Napirendi pontok tárgyalása:**

##### **1. napirend: Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott támogatások elszámolására**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renata elnök:** Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

##### **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 61/2025. (IV. 15.) számú határozata a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás felhasználásáról**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a települési önkormányzat által 2024. évben nyújtott 283.360 Ft összegű működési támogatás felhasználásáról készült beszámolót elfogadja azzal, hogy az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. április 15.**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

##### **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 62/2025. (IV. 15.) számú határozata a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi kiegészítő működési támogatás felhasználásáról**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a települési önkormányzat által 2024. évben nyújtott 1.500.000 Ft összegű kiegészítő működési támogatás felhasználásáról készült beszámolót elfogadja azzal, hogy az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. április 15.**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 63/2025. (IV. 15.) számú határozata**  
**a települési önkormányzat által 2024. évi nemzetiségi önkormányzatok józsefvárosi közérdekű feladatokra, illetve programokra nyújtott pályázati támogatás felhasználásáról**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a települési önkormányzat által 2024. évi nemzetiségi önkormányzatok józsefvárosi közérdekű feladatokra, illetve programokra nyújtott 600.000 Ft összegű pályázati támogatás felhasználásáról készült beszámolót elfogadja azzal, hogy az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**  
**Határidő: 2025. április 15.**

\*

**2. napirend: Javaslat a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Magyar - Lengyel Barátság Napja c. rendezvény megrendezéséről szóló 27/2025. (II.24.) számú határozatának módosítására**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renata elnök:** Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 64/2025. (IV. 15.) számú határozata**  
**a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Magyar - Lengyel Barátság Napja c. rendezvény megrendezéséről szóló 27/2025. (II.24.) számú határozatának módosításáról**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy  
a Magyar – Lengyel Barátság napja c. rendezvény megrendezéséről szóló 27/2025. (II.24.) számú határozatának 1. pontját az alábbiak szerint módosítja:

- 1. „2025. áprilisában, a Lengyel-Magyar Barátság Napja alkalmából ünnepséget rendez a Józsefvárosi nemzetiségi irodában (1082 Budapest, Vajdahunyd utca 1/b.), a kerületi lengyel lakosok és magyar barátok részére. A találkozón történelmi dokumentumfilm kerül levetítésre, majd a programot állófogadás és szabad beszélgetés követi.”*

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**  
**Határidő: 2025. április 15.**

\*

**3. napirend: Javaslat a Lengyel Zászló ünnepe megrendezésére**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renata elnök:** Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 65/2025. (IV.15.) számú határozata**  
**Lengyel Zászló ünnepe megrendezésére**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a május 2-i „Lengyelország Zászló Ünnepnapja” alkalmából, 2025. első félévében nyílt rendezvényt szervez, 1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt kerületi lengyel nemzetiségű lakosok részére. A rendezvény programja: lengyel történelmi megemlékezés, versek felolvasása, közös éneklés, az ünnepi alkalomhoz illő lengyel történelmi dokumentumfilm vetítése.
2. az 1. pont szerinti nyílt rendezvényen történő reprezentáció költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 40.000 Ft keretösszeget határoz meg, amelynek pénzügyi fedezetét a 2024. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.
3. a nyilvános rendezvény meghívó formájában kerül meghirdetésre a Nemzetiségi Iroda hirdetőtábláján.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. június 30.**

\*

**4. napirend: Javaslat a Lengyel Anyák napja szervezésére**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renata elnök:** Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 66/2025. (IV. 15.) számú határozata**  
**a Lengyel Anyák napja szervezéséről**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2025. évben is megrendezi a Lengyel Anyák Napi Ünnepséget, melyet várhatóan 2025. június hónapban tart meg a lengyel nemzetiségű kerületi lakosok és szimpatizánsok számára a Nemzetiségi Irodában a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.szám alatt. A rendezvényen zenével, állófogadással, köszöntik az édesanyákat.
2. az 1. pont szerinti nyílt rendezvény az állófogadás reprezentációs költségeire számla ellenében legfeljebb bruttó 85.000 Ft keretösszeget fordít, amelynek fedezete a 2024. évi központi feladatalapú támogatástámogatás.
3. a nyilvános rendezvény meghívó formában kerül meghirdetésre a Nemzetiségi Iroda hirdetőtábláján.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. június 30.**

## **5. napirend: Javaslat Lengyel Alkotmány ünnepe megrendezésére**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renata elnök:** Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

### **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 67/2025. (IV.15.) számú határozata:** **a Lengyel Alkotmány ünnepe megrendezéséről**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. 2025. május 3-án a „Lengyel Alkotmány Ünnepe” alkalmából rendezvényt szervez 2025. első félévébenkerületi lengyel nemzetiségű lakosok részére Nemzetiségi Irodában, a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt. A rendezvény programja: lengyel történelmi megemlékezés, versek felolvasása, közös éneklés, az ünnepi alkalomhoz illő lengyel történelmi dokumentumfilm vetítése.**
- 2. az 1. pont szerinti rendezvényen történő reprezentáció költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 45.000 Ft keretösszeget határoz meg, amelynek pénzügyi fedezetét a 2024. évi központi feladatalapú biztosítja.**
- 3. a nyilvános rendezvény meghívó formájában kerül meghirdetésre a Nemzetiségi Iroda hirdetőtábláján**

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. június 30.**

## **6. napirend: Javaslat 12 havi könyvtárberlet vásárlására**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renata elnök:** Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

### **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 68/2025. (IV.15.) számú határozata:** **a 12 havi könyvtárberlet vásárlásáról**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. a lengyel történelmi, művészeti, szépirodalmi könyvek kölcsönzése, a hagyományok feltárása, ápolása érdekében 12 hónapos könyvtár-berletet vásárol a képviselő-testület**

számára. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat nevére szóló bérlet a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárba (1088 Budapest, Szabó Ervin tér 1.) 24.300 Ft keretösszegben kerül kiváltásra. A bérletet az elnök fogja őrizni, mely a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat tulajdona.

2. felelősséget vállal a kikölcsönzött könyvek, dokumentumokra, továbbá a kölcsönzésről személyenként a képviselő-testület kölcsönzési nyilvántartást vezet.
3. a pénzügyi fedezetet a 2025. évi központi működésitámogatás biztosítja.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. december 31.**

**Nagyné Trzcinska Renata elnök** megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 15:58 órakor bezárja.



**Berkeczné Juszkievicz Romana**  
**jegyzőkönyv-hitelesítő**

K.m.f.



**Nagyné Trzcinska Renata**  
**elnök**

Jegyzőkönyvet készítette:



**Németh Edina**  
**ügyintéző**



2025.04.16. Németh Edina

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



**Jelenléti ív**

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat  
**4. nyilvános rendkívüli testületi üléséről, amelynek időpontja:**  
**2025. április 15. (kedd) 15:20 órakor**

1. Nagyné Trzcinska Renata

*Nagyné Trzcinska Renata*

2. Berkeczné Juszkievicz Romana

*Berkeczné Juszkievicz Romana*

3. Sziva Wanda

.....

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Szedresi Alexandra Mercédesz

*dr. Szedresi Alexandra Mercédesz*

Németh Edina

*Németh Edina*





### **Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2025. április 15. napján megtartott 4. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére  
1. napirendi pont

**Cím: Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott támogatások elszámolására**  
**Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a

- I. települési önkormányzat által 2024. évben nyújtott működési támogatás felhasználásáról szóló, az előterjesztés mellékletét képező beszámoló szerint, 283.360 Ft támogatás összegéből az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé;
- II. települési önkormányzat által 2024. évben nyújtott kiegészítő működési támogatás felhasználásáról szóló, az előterjesztés mellékletét képező beszámoló szerint, 1.500.000 Ft támogatás összegéből az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé;
- III. települési önkormányzat által 2024. évi nemzetiségi önkormányzatok józsefvárosi közérdekű feladatokra, illetve programokra nyújtott pályázat felhasználásáról szóló, az előterjesztés mellékletét képező beszámoló szerint, 600.000 Ft támogatás összegéből az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

Mellékletek:

1. számú melléklet: települési önkormányzat által 2024. évben nyújtott működési támogatás szakmai beszámoló
2. számú melléklet: települési önkormányzat által 2024. évben nyújtott működési támogatás pénzügyi összesítő
3. számú melléklet: települési önkormányzat által 2024. évben nyújtott kiegészítő működési támogatás szakmai beszámoló
4. számú melléklet: települési önkormányzat által 2024. évben nyújtott kiegészítő működési támogatás pénzügyi összesítő
5. számú melléklet: települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi nemzetiségi önkormányzatok józsefvárosi közérdekű feladatokra, illetve programokra pályázat szakmai beszámoló
6. számú melléklet: települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi nemzetiségi önkormányzatok józsefvárosi közérdekű feladatokra, illetve programokra pályázat támogatás pénzügyi összesítő

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslatok elfogadását.

### **I. Határozati javaslat**

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat ...../2025. (IV. 15.) számú határozata  
a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi működési támogatás felhasználásáról

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a települési önkormányzat által 2024. évben nyújtott 283.360 Ft összegű működési támogatás felhasználásáról készült beszámolót elfogadja azzal, hogy az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.**

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. április 15.**

### **II. Határozati javaslat**

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat ...../2025. (IV. 15.) számú határozata  
a települési önkormányzat által nyújtott 2024. évi kiegészítő működési támogatás felhasználásáról

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a települési önkormányzat által 2024. évben nyújtott 1.500.000 Ft összegű kiegészítő működési támogatás felhasználásáról készült beszámolót elfogadja azzal, hogy az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.**

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. április 15.**

### **III. Határozati javaslat**

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat ...../2025. (IV. 15.) számú határozata  
a települési önkormányzat által 2024. évi nemzetiségi önkormányzatok józsefvárosi közérdekű feladatokra, illetve programokra nyújtott pályázati támogatás felhasználásáról

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a települési önkormányzat által 2024. évi nemzetiségi önkormányzatok józsefvárosi közérdekű feladatokra, illetve programokra nyújtott 600.000 Ft összegű pályázati támogatás felhasználásáról készült beszámolót elfogadja azzal, hogy az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.**

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. április 15.**

Budapest, 2025. április 15

  
Nagyné Trzcinska Renata elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke  
**LEÍRTA:** Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2025. április 14

  
.....  
Hórich Szilvia

**JOGI KONTROLL:**  Kötségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető 

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat**  
**1082 Budapest Baross utca 63.-67.**

**Beszámoló a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2024. évi kiegészítő működési felhasználásáról**

Támogatott neve: **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat**

Címe: **Budapest, 1082 Baross u. 63.-67.**

Támogatás jogcíme: **nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi kiegészítő működési támogatására**

Kedvezményezett törvényes képviselője: **Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Kifizetett támogatás összege: **1.500. 000 Ft**

A felhasználás kezdő időpontja: **2024.03.22**

A felhasználás végső határideje: **2024.12.31**

A Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya elkészítette az elszámoló lapot. Az elszámolásban feltüntetett bizonylatok eredeti példányainak záradékolása megtörtént. A bizonylatok a pénzügyi osztályon megtalálhatók. Az elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltettük.

Az 51/2024.(IV.10.) számú határozat alapján a május 2-i „Lengyelország Zászló Ünnepnepja” alkalmából, 2024. április 17-én Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatalban, a 1082 Budapest Baross utca 63-67 szám alatt nyílt rendezvényt szerveztünk a kerületi lengyel nemzetiségű lakosok részére. A rendezvény programja: lengyel történelmi megemlékezés, versek felolvasása, közös éneklés, az ünnepi alkalomhoz illő lengyel történelmi dokumentumfilm vetítése volt. Az ünnepség reprezentációs költségére biztosítottunk összeget.

A 49/2024.(IV.10.) számú és a 64/2024.(V.21.) számú határozat alapján Lengyel Anyák Napi Ünnepséget szerveztünk 2024. május 22-én a lengyel nemzetiségű kerületi lakosok és szimpatizánsok számára a nemzetiségi irodában, melyen zenével, állófogadással, köszöntöttük az édesanyákat. A rendezvényen az Aranyalma duett páros fellépési költségére és reprezentációs költségekre biztosítottunk összeget.

A 72/2024. (VI.20.) számú határozat alapján Lengyel emlékek nyomában egynapos utazást szerveztünk 2024. június 26-án, Budapest – Kiskörös – Kalocsa – Harta - Akasztó - Solt - Budapest útvonalon. A programon a Bem József emlékművének Petőfi Sándor szülőházának és múzeum megtekintésére és koszorúzására, épületek, műemlékek látogatására, városnézésre került sor. A rendezvényen történő reprezentációs költségekre biztosítottunk összeget

91/2024. (IX.05.) számú határozata a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2024. szeptember 25-én megemlékezést szervezett a Varsói Felkelés 80. évforduló eseményről a lengyel nemzetiségű kerületi lakosok és szimpatizánsok számára a nemzetiségi irodában (1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt). A rendezvényen, megemlékezésen az alkalomhoz illő történelmi film vetítés, régi emlékek kapcsolatos beszélgetés valósult meg, a rendezvényen résztvevők száma 13 fő. A rendezvényen történő reprezentációs költségekre biztosítottunk összeget. A nyilvános rendezvény meghirdetésre került meghívó formájába.

94/2024. (IX.05.) sz. és a 86/2024. (VIII.28.) számú határozata szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2024. szeptember 12-től 2024. szeptember 15-ig „Tátrai hagyományörző népi faépítészet és műemlékek megtekintése Zakopánében és környékén című szakmai utazáson vettünk részt, melyre autóbusszal utaztunk, a tanulmányút egyéb költségeit (szállás és étkezés,

belépők múzeum, reprezentáció, parkolók, helyi közlekedés, fürdő belépő, Gubałówka siklóvasút belépőjegy) fizettük.

A 117/2024. (X.30.) számú határozat alapján az Önkormányzat munkája segítése céljából, számítástechnikai eszközök karbantartásához és működtetéséhez szükséges anyagok, kellékek, licence, illetve az elnökhelyettes részére 1 db telefontok beszerzésére és szállítási költségére keretösszeget határoztunk meg.

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 112/2024. (X.30.) számú határozata (Lengyel emlékek nyomában sorozat keretében: 2024. 11.08. -án (Mohács – Baja –Szekszárd felkeresése) szerint a Mohácsi Lengyel Emlékművet, és a programban szereplő Busó udvart, múzeumokat tekintették meg és koszorúztak, továbbá a program reprezentációs költsége és a Busóudvar belépőjegy költsége került elszámolásra.

78/2024. (VII.24.) számú határozata szerint a megemlékezést tart 2024. október 16-án a II. világháború kitörésének és Lengyelország megtámadásának 85. évfordulója alkalmából a józsefvárosi nemzetiségi irodában. A témához kapcsolódó Csatorna című film vetítésével, beszélgetéssel és állófogadással köszönti a vendégeit. A nyilvános rendezvény meghirdetésre kerül meghívó formájában. A rendezvényen történő reprezentáció költségére. A nyilvános rendezvény meghirdetésre került meghívó formájába.

116/2024. ( X.30.) számú határozata szerint a november 11-i Lengyel Függetlenség Napja – 11 Listopada Święto Niepodległości Polski – alkalmából ünnepséget szervezett a Józsefvárosi Nemzetiségi Irodában 2024. november 15-én (péntek) 14:00 órai kezdettel , melynek keretében egy dokumentum film bemutatásra került és lengyel nyelven történelmi előadás került megtartásra. A nyilvános rendezvény meghívó formájában kerül a kihirdetésre a nemzetiségi irodában. A rendezvényen történő reprezentáció költségére biztosítottunk összeget. A nyilvános rendezvény meghirdetésre került meghívó formájába.

A 78/2024. (VII.24.) számú határozat alapján megemlékezést tartottunk 2024. szeptember hónapban a II. világháború kitörésének és Lengyelország megtámadásának 85. évfordulója alkalmából a józsefvárosi nemzetiségi irodában. A témához kapcsolódó Csatorna című film vetítésével, beszélgetéssel és állófogadással köszöntöttük a vendégeket.

A 114/2024. (X.30.) számú határozat alapján részt vetünk a Lengyelország függetlensége kivívásának 106. évfordulója alkalmából 2024. november 11-én a Józef Piłsudzki marsall emléktáblánál megtartott ünnepélyes koszorúzáson és virágcsokrot helyeztünk el, majd részt vetünk a Józef Piłsudzki marsall emlékműnél megtartott megemlékezésen,

A 124/2024. (XI.20.) számú határozat 2024. december 11-én 16:00 órai kezdettel karácsonyi ünnepséget rendeztünk a józsefvárosi lengyel nemzetiségű lakosok számára a Nemzetiségi Irodában. Karácsonyi vacsorával, és hagyományos lengyel ételkülönlegességekből álló kóstolóval vártuk a látogatókat.

125/2024. (XI.20.) számú és a 134/2024. (XII.05.) számú határozata szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul 2024. december 18. napján Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete (székhely: 1103 Budapest, Óhegy utca 11., adószám: 18043341-1-42, nyilvántartási szám: 01-02-0004957) által megrendezésre kerülő „Senior karácsonyi találkozó” reprezentációs költségeihez és jelmezkölcsönzéshez.

A 123/2024. (XI.20.) számú határozat alapján 2024. december 4-én Mikulás ünnepséget szerveztünk a Nemzetiségi Irodában a józsefvárosi lengyel nemzetiségű gyerekeknek. A rendezvény nyilvános volt, a meghívó a Nemzetiségi Irodában a hirdetőtáblára kifüggesztésre került. A rendezvény reprezentációs költségeit biztosítottuk.

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 112/2024. (X.30.) számú határozata (Lengyel emlékek nyomában sorozat keretében: 2024. 11.08.-án (Mohács – Baja –Szekszárd felkeresése) szerint a Mohácsi Lengyel Emlékművet, és a programban szereplő Busó udvart, múzeumokat tekintették meg és koszorúztak. A program reprezentációs költsége, vendéglátás és a Busóudvar látogatásakor a belépőjegy költsége került elszámolásra.


A 126/2024. (XI.20.) számú határozatban döntöttünk arról, hogy 2024 december 27-én óév búcsúztatót szervezünk a Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b.), melyre reprezentációs költségeire biztosítottunk összeget.

A 136/2024. (XII.05.) számú határozat alapján 2024. december 12-én a Józsefvárosi Zeneiskola Dísztermében (1082 Budapest, Nap u. 33. szám) megrendezett „Karácsonyi Hangverseny” című rendezvényt támogattuk, a diák résztvevők számára történő kottavásárlással.

A 115/2024. (X.30.) és a 135/2024. (XII.05.) számú határozatokkal a Képviselő-testület tagjai részére tiszteletdíjat állapítottunk meg 2024. október 1. napjától - 2024. december 31. napjáig a kifizetésekhez kapcsoló Nav Szja járulék megfizetésére került sor.

A 1.500.000-Ft támogatás összegéből az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége keletkezett a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

Budapest, 2025. április 15.....

  
Nagyné Trzcinska Renata elnök  
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

I/a. számú melléklet

EL SZÁMOLÓ LAP - MÓDOSÍTOTT  
2024. évi települési költségvetés működési támogatás

Támogatót neve: Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

Székhelye: 1082 Budapest, Baross utca 63-67

Támogatás szerinti felhasználási határidő: 2024.03.22 - 2024.12.31

Támogatás célja a támogatási szerződés szerinti: működési

Támogatás összege: 1 500 000 Ft

Felhasznált összeg:

1 500 000 Ft

Fel nem használt támogatás:

0 Ft

Sorszám	Bizonylat sorszáma	Szállító neve	Csatornák száma	Teljesítés ideje	Termék, szolgáltatás megnevezése	Számla bruttó összege	Zárókövetelés összege	Kifizetés módja /készpénz, utalás	Csatornák száma /bankszámla kivonat, pénztári bizonylat/
1.	A03104471/0909/00001	Spar Magyarország Kft.		2024.04.16	51/24 Lengyel zászló ünnepe reprezentáció	8 620	8 620	Készpénz	K-2024/79198/5/6 - 2024.05.13.
2.	XSC/EA6595834	Haudasa Kft.		2024.04.13	51/24 Lengyel zászló ünnepe reprezentáció	4 500	4 500	Készpénz	K-2024/79198/5/7 - 2024.05.13.
3.	SZ/A29500045/0328/00002	Summa-Hűsház 2023 Kft.		2024.04.15	51/24 Lengyel zászló ünnepe reprezentáció	9 230	9 230	Készpénz	K-2024/79198/5/8 - 2024.05.13.
4.	A03104188/0873/00001	Spar Magyarország Kft.		2024.04.13	51/24 Lengyel zászló ünnepe reprezentáció	3 1060	3 1060	Készpénz	K-2024/79198/5/9 - 2024.05.13.
5.	A09307342/0838/00001	Lidl Magyarország Bt.		2024.04.16	51/24 Lengyel zászló ünnepe reprezentáció	1 470	1 470	Készpénz	K-2024/79198/5/10 - 2024.05.13.
6.	A03600546/0502/00005	Városház - Central Kereskedelmi Kft.		2024.05.14	49/24, 64/24 Anyák Napja ünnepség élelmiszer	25 545	25 545	Készpénz	K-2024/79198/6/2 - 2024.06.19.
7.	XSC/EA6595841	Haudasa Kft.		2024.05.16	49/24, 64/24 Anyák Napja ünnepség élelmiszer	4 500	4 500	Készpénz	K-2024/79198/6/3 - 2024.06.19.
8.	A03104469/0941/00001	Spar Magyarország Kft.		2024.05.17	49/24, 64/24 Anyák Napja ünnepség élelmiszer	32 285	32 285	Készpénz	K-2024/79198/6/4 - 2024.06.19.
9.	A09302545/0918/00001	Lidl Magyarország Bt.		2024.05.21	49/24, 64/24 Anyák Napja ünnepség élelmiszer	7 215	7 215	Készpénz	K-2024/79198/6/5 - 2024.06.19.
10.	SZ/A29500045/0360/00002	Summa-Hűsház 2023 Kft.		2024.05.21	49/24, 64/24 Anyák Napja ünnepség élelmiszer	8 335	8 335	Készpénz	K-2024/79198/6/6 - 2024.06.19.
11.	A03600472/1021/00009	Városház - Central Kereskedelmi Kft.		2024.05.22	49/24, 64/24 Anyák Napja ünnepség élelmiszer	5 030	5 030	Készpénz	K-2024/79198/6/7 - 2024.06.19.
12.	2024/CL01/209	Clothing Era Kft.		2024.06.25	72/24 Lengyel emlékek nyomában kávé	3 220	920	Készpénz	K-2024/79198/7/2 - 2024.07.22.
13.	A20400337/1734/00003	Spar Magyarország Kft.		2024.06.25	72/24 Lengyel emlékek nyomában udító, completa	4 180	4 180	Készpénz	K-2024/79198/7/3 - 2024.07.22.
14.	XSC/EA6595847	Haudasa Kft.		2024.06.25	72/24 Lengyel emlékek nyomában édesség, kávé	12 100	12 100	Készpénz	K-2024/79198/7/5 - 2024.07.22.
15.	A03104188/1032/00003	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.		2024.09.23	91/24 Varsói felkelés 80. évforduló megemlékezés étel, ital	12 750	12 750	Készpénz	K-2024/79198/8/11 - 2024.09.30.
16.	A031004470/1068/00003	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.		2024.09.24	91/24 Varsói felkelés 80. évforduló megemlékezés étel, ital	25 835	25 835	Készpénz	K-2024/79198/8/12 - 2024.09.30.
17.	A03600532/0756/00004	Városház - Central Kereskedelmi Kft.		2024.09.23	91/24 Varsói felkelés 80. évforduló megemlékezés étel, ital	32 230	32 230	Készpénz	K-2024/79198/8/13 - 2024.09.30.
18.	2024-1258	ATLASZ BUSZ Kft.		2024.09.15	94/24 Zakopane szakmai utazás buszköltség	701 725	301 725	Átutalás	038/2024 - 2024.10.01.
19.	7/C/H/09/2024	Tapart Barnowski Marek Barnowska Zofia Barnowska Dominika		2024.09.15	94/24 Zakopane szakmai utazás gasztronómiai szolgáltatás	18 430	18 430	Készpénz	K-2024/79198/9/4 - 2024.11.18.
20.	FV/S/4/1/2024	Transsport Obobowoy Wynajem Pokoi i Zwyeczenie Domowce Na Kamiencu Jozef Remisz.		2024.09.14	94/24 Zakopane szakmai utazás étkészés	99 880	99 880	Készpénz	K-2024/79198/9/5 - 2024.11.18.

21.	FV/S/40/2024	Transport Obobowy Wynajem Pokoi i Zwyenie Domowe Na Kamiencu Jozef Remisz	2024.09.14	94/24 Zakopane szakmai utazás szállás	99 510	99 510	Készpénz	K-2024/79/98/9/6 - 2024.11.18.
22.	FV/S/42/2024	Transport Obobowy Wynajem Pokoi i Zwyenie Domowe Na Kamiencu Jozef Remisz	2024.09.14	94/24 Zakopane szakmai utazás hideg ételmszer csomag	24 880	24 880	Készpénz	K-2024/79/98/9/7 - 2024.11.18.
23.	143/9/2024/BOK	Park Wodny Barni S.A.	2024.09.13	94/24 Zakopane szakmai utazás fürdő belépőjey	23 505	23 505	Készpénz	K-2024/79/98/9/8 - 2024.11.18.
24.	BOK/1793/09/2024	Polistkie Koleje Linowe S.A.	2024.09.14	94/24 Zakopane szakmai utazás síktovasút menetlejegy	11 205	11 205	Készpénz	K-2024/79/98/9/9 - 2024.11.18.
26.	XSC/EA/6646457	Haudasa Kft.	2024.09.07	94/24 Zakopane szakmai utazás edes keksz	8 690	8 690	Készpénz	K-2024/79/98/9/10 - 2024.11.18.
27.	A03/10447/1/049/00002	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.	2024.09.07	94/24 Zakopane szakmai utazás ételmszer, utdító	17 285	17 285	Készpénz	K-2024/79/98/9/11 - 2024.11.18.
28.	A03660532/0744/00012	Városház - Central Kereskedelmi Kft.	2024.09.11	94/24 Zakopane szakmai utazás édesesség	11 205	11 205	Készpénz	K-2024/79/98/9/12 - 2024.11.18.
29.	100/K/2024	Muzeum Tatrańskie im. Tyusa Chalubinskiego	2024.09.13	94/24 Zakopane szakmai utazás műzeumi belépőjey	3 685	3 685	Készpénz	K-2024/79/98/9/13 - 2024.11.18.
30.	F/0007/09/24/K/16	Tatrański Park Narodowy	2024.09.13	94/24 Zakopane szakmai utazás belépőjey	16 590	16 590	Készpénz	K-2024/79/98/9/14 - 2024.11.18.
31.	NAON-2024-62	Nnon Kereskedelmi és Szolg. Kft.	2024.10.31	11/24 számitástechnikai eszközök karbantartásához és kellékek beszerzése	84 000	34 000	Áutalás	042/2024 - 2024.11.21.
32.	RVTL-2024-184	Revital Kft.	2024.11.08	11/24 Lengyel emlékek nyomában (Móhács-Baja-Szekeşárd) vendéglátás	227 550	27 750	Áutalás	042/2024 - 2024.11.21.
33.	WSCEA/9486432	Kiss Zoltán Cukrászda	2024.10.16	78/24 II. vh. kitorésének 85. évf.	7 340	7 340	Készpénz	K-2024/79/98/10/9 - 2024.12.02.
34.	A03/104473/108/6/00001	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.	2024.10.15	78/24 II. vh. kitorésének 85. évf. étel, ital	30 835	30 835	Készpénz	K-2024/79/98/10/8 - 2024.12.02.
35.	A103/0153776	Auchan Magyarország Kft.	2024.10.11	78/24 II. vh. kitorésének 85. évf. reprezentáció	27 155	27 155	Készpénz	K-2024/79/98/10/10 - 2024.12.02.
36.	XSC/EA/6646463	Haudasa Kft.	2024.10.15	78/24 II. vh. kitorésének 85. évf. edes keksz	5 600	5 600	Készpénz	K-2024/79/98/10/11 - 2024.12.02.
37.	XSC/EA/6646466	Haudasa Kft.	2024.11.13.	11/6/24 Lengyel Függelenség Napja sós keksz édesesség	10 300	10 300	Készpénz	K-2024/79/98/10/12 - 2024.12.02.
38.	XSC/EA/5695186	Békési Tamás	2024.11.12	11/6/24 Lengyel Függelenség Napja savanyúság	4 500	4 500	Készpénz	K-2024/79/98/10/4 - 2024.12.02.
39.	A03/1004473/1115/00002	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.	2024.11.15	11/6/24 Lengyel Függelenség Napja ételmszer, asványvíz, göngyöleg	9 915	9 915	Készpénz	K-2024/79/98/10/5 - 2024.12.02.
40.	A03660531/0770/00006	Városház - Central Kereskedelmi Kft.	2024.11.14	11/6/24 Lengyel Függelenség Napja ételmszer	17 860	17 860	Készpénz	K-2024/79/98/10/6 - 2024.12.02.
41.	A103/0154820	Auchan Magyarország Kft.	2024.11.12	11/6/24 Lengyel Függelenség Napja ételmszer	32 350	32 350	Készpénz	K-2024/79/98/10/7 - 2024.12.02.
42.	KM-2024-49	Kangli Mónika	2024.11.10	11/4/24 Lengyel Függelenség Napja városkör	7 000	7 000	Készpénz	K-2024/79/98/11/23 - 2024.12.18.
43.	A03/104469/1142/00002	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.	2024.12.09	12/4/24 karácsonyi ünnepség étel, ital	36 345	36 345	Készpénz	K-2024/79/98/11/5 - 2024.12.18.
44.	A03/104186/1108/00001	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.	2024.12.10	12/4/24 karácsonyi ünnepség méz, kenyér	2 945	2 945	Készpénz	K-2024/79/98/11/6 - 2024.12.18.
45.	XSC/EA/5695199	Békési Tamás	2024.12.10	12/4/24 karácsonyi ünnepség zöldségek	2 200	2 200	Készpénz	K-2024/79/98/11/7 - 2024.12.18.
46.	A103/0156264	Auchan Magyarország Kft.	2024.12.07	12/4/24 karácsonyi ünnepség ételmszer, gyümölcs	33 820	33 820	Készpénz	K-2024/79/98/11/8 - 2024.12.18.
47.	2024-636	Marshal Star Kft.	2024.11.18	11/7/24 telefonok beszerzés	6 000	6 000	Készpénz	K-2024/79/98/11/3 - 2024.12.18.
48.	A03/1003642/1285/00001	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.	2024.12.13	125/24 Senior karácsonyi találkozó ételmszer	49 975	49 975	Készpénz	K-2024/79/98/11/4 - 2024.12.18.
49.	XSC/EA/6646474	Haudasa Kft.	2024.11.29	123/24 mkulás ünnepség édesesség	11 200	11 200	Készpénz	K-2024/79/98/11/8 - 2024.12.18.
50.	A03/10447/1/134/00001	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.	2024.12.03	123/24 mkulás ünnepség ételmszer	4 965	4 965	Készpénz	K-2024/79/98/11/9 - 2024.12.18.
51.	A03/104188/1097/00001	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.	2024.11.29	123/24 mkulás ünnepség zöldség, gyümölcs	7 200	7 200	Készpénz	K-2024/79/98/11/20 - 2024.12.18.
52.	A03/104474/1133/00002	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.	2024.12.02	123/24 mkulás ünnepség ételmszer	13 365	13 365	Készpénz	K-2024/79/98/11/21 - 2024.12.18.



53.	A03600472/1178/00003	Városház - Central Kereskedelmi Kft.	2024.11.25	123/24 mlkultás ünnepség edessége, gyümölcs	103 235	103 235	Készpénz	K-2024/79198/1/22 - 2024.12.18.
54.	XSCFA6646465	Handasa Kft.	2024.11.05	112/24 Lengyel emlékek nyomában (Mohács-Baja-Szekszárd) edessége	10 800	10 800	Készpénz	K-2024/79198/1/15 - 2024.12.18.
55.	A03600472/1161/00016	Városház - Central Kereskedelmi Kft.	2024.11.07	112/24 Lengyel emlékek nyomában (Mohács-Baja-Szekszárd) keksz, fal	6 870	6 870	Készpénz	K-2024/79198/1/16 - 2024.12.18.
56.	SZ/A29500074/0509/00002	Prim Plusz Kft.	2024.11.08	112/24 Lengyel emlékek nyomában (Mohács-Baja-Szekszárd) sütemény, üdítő	31 570	6 842	Készpénz	K-2024/79198/1/17-2024.12.18.
57.	K-10004-02212	Mediaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap	2024.12.18	125/24 Senior karácsonyi találkozó jelmez kölcsönzés	18 796	18 796	Átutalás	048/2024 - 2024.12.18.
58.	XSCFA7646193	Böszö Hús Kft.	2024.12.27	112/24 Busóudvar belépője, mohácsi szakmai ül	15 935	8 243	Készpénz	K-2025/79198/1/5 - 2025.01.29.
59.	K/2159/24	Mohácsi Városgazdálkodási Nonprofit Kft.	2024.11.08	136/24 karácsonyi hangverseny támogatás - kotta vásárlás	28 800	7 737	Átutalás	045/2024 - 2024.12.03.
60.	02/382-1/2024	Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány	2024.12.12	115/24 NAV SZJA előleg 2024.12. hó	50 000	50 000	Átutalás	046/2024 - 2024.12.17.
61.	90927/2025/1	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	2024.12.31	135/24 NAV SZJA előleg 2025.01. hó	21 000	10 556	Átutalás	005/2025 - 2025.02.20.
62.	92233/2025/1	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	2025.01.31	115/24 NAV SZJA előleg 2024.11. hó	13 000	13 000	Átutalás	006/2025 - 2025.02.27.
63.	90175/2025/1	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	2024.11.30	135/24 NAV SZJA előleg 2024.12. hó	3 000	3 000	Átutalás	001/2025 - 2025.01.16.
64.	90187/2025/1	Sziva Wanda	2024.12.31	135/24 fizetendő 2024.12. hó	17 300	316	Átutalás	001/2025 - 2025.01.16.
65.	90184/2025/1	Berkeczné Juszkievicz Romana	2024.12.31	135/24 fizetendő 2024.12. hó	15 570	15 570	Átutalás	001/2025 - 2025.01.16.
				<b>Összesen:</b>	<b>2 233 011</b>	<b>1 500 000</b>		

\* Bruttó 200.000,- Ft feletti számla esetében megrendelő vagy szerződés másolata is csatolandó.

Kitérés dátuma: Budapest, 2025. *ápr. 15*

*Nagyvári Tünde Péter*  
Cégszerű aláírás és pecsét

Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetén

1/b. számú melléklet

Sorszám	Rendezvény dátuma	Rendezvény helyszíne	Rendezvényen résztvevők becsült száma	számla sorszáma
1.	202.04.17.	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal, 1082 Budapest Baross utca 63-67	16	A03104471/0909/00001
2.	202.04.17.	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal, 1082 Budapest Baross utca 63-68	16	XSCFA6595834
3.	202.04.17.	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal, 1082 Budapest Baross utca 63-69	16	SZ/A29500045/0328/00002
4.	202.04.17.	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal, 1082 Budapest Baross utca 63-70	16	A03104188/0873/00001
5.	202.04.17.	Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal, 1082 Budapest Baross utca 63-71	16	A09302542/0838/00001
6.	2024.05.22	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	17	A03600546/0502/00005
7.	2024.05.22	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	17	XSCFA6595841
8.	2024.05.22	1083 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	17	A03104469/0941/00001
9.	2024.05.22	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	17	A09302545/0918/00001

10.	2024.05.22	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	17	SZ/139500045/0360/00002
11.	2024.05.22	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	17	A03600472/1021/00009
12.	2024.06.25	Budapest - Kiskörös - Kaloosa - Harta - Akasztó - Soli - Budapest	15	2024/C/LO/1209
13.	2024.06.25	Budapest - Kiskörös - Kaloosa - Harta - Akasztó - Soli - Budapest	15	A20400337/1734/00003
14.	2024.06.25	Budapest - Kiskörös - Kaloosa - Harta - Akasztó - Soli - Budapest	15	XSC/E:65959847
15.	2025.09.15	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	13	A03104188/1032/00003
16.	2025.09.15	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	13	A0310004470/1068/00003
17.	2025.09.15	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	13	A0360005320756/00004
18.	2024.09.12-2025.09.15.	Zakopané és környéke	15	2024-1258
19.	2024.09.12-2025.09.15	Zakopané és környéke	15	7/CH/09/2024
20.	2024.09.12-2025.09.15	Zakopané és környéke	15	FVS/41/2024
21.	2024.09.12-2025.09.15.	Zakopané és környéke	15	FVS/40/2024
22.	2024.09.12-2025.09.15.	Zakopané és környéke	15	FVS/42/2024
23.	2024.09.12-2025.09.15.	Zakopané és környéke	15	1439/2024/BOK
24.	2024.09.12-2025.09.15.	Zakopané és környéke	15	BOK/1793/09/2024
25.	2024.09.12-2025.09.15.	Zakopané és környéke	15	XSC/E A 6646457
26.	2024.09.12-2025.09.15.	Zakopané és környéke	15	A03104471/1049/00002
27.	2024.09.12-2025.09.15.	Zakopané és környéke	15	A036000532/0744/00012
28.	2024.09.12-2025.09.15.	Zakopané és környéke	15	100/K/2024
29.	2024.09.12-2025.09.15.	Zakopané és környéke	15	F/0007/09/24/K/16
31.	2024.11.08	Mohács - Baja - Szekszárd	17	RV/TL-2024-184
32.	2024.10.16	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	13	W/SCEA9486432
33.	2024.10.16	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	13	A03104473/1086/00001
34.	2024.10.16	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	13	A03010153776
35.	2024.10.16	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	13	XSC/E:A6646463
36.	2024.11.15	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	15	XSC/E:A6646466
37.	2024.11.15	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	15	XSC/E:A5695186
38.	2024.11.15	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	15	A031004473/1115/00002
39.	2024.11.15	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	15	A036000531/0770/00006
40.	2024.11.15	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	15	A03010154820
41.	2024.11.14	József Pilsudski marsall emléktábla	15	KM-2024-49
42.	2024.12.11	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	14	A03104469/1142/00002
43.	2024.12.12	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	14	A03104186/1108/00001
44.	2024.12.13	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	14	XSC/E:A5695199
45.	2024.12.14	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	14	A103/0156264
47.	2024.12.18	1103 Budapest, Ötvegy utca 11	80	A031003642/1285/00001
48.	2024.12.04	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	15	XSC/E:A6646474
49.	2024.12.04	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	15	A03104471/1134/00001
50.	2024.12.04	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	15	A03104188/1097/00001
51.	2024.12.04	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	15	A03104474/1133/00002
52.	2024.12.04	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	15	A03600472/1178/00003
53.	2024.11.08	Mohács - Baja - Szekszárd	17	XSC/E:A6646465
54.	2024.11.08	Mohács - Baja - Szekszárd	17	A03600472/1161/00016
55.	2024.11.08	Mohács - Baja - Szekszárd	17	SZ/A29500074/0509/00002
56.	2024.12.18	1103 Budapest, Ötvegy utca 11	14	K-10004-02712
57.	2024.12.27	1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b	80	XSC/E:A7646193
58.	2024.12.12	1082 Budapest Nap utca 33	14	K/2159/24
59.	2024.12.12	1082 Budapest Nap utca 33	60	02/382-1/2024

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat**  
**1082 Budapest Baross utca 63.-67.**  
**Beszámoló a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott**  
**2024. évi működési felhasználásáról**

Támogatott neve: **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat**

Címe: **Budapest, 1082 Baross u. 63.-67.**

Támogatás jogcíme: **települési önkormányzat 2024. évi működési támogatás**

Kedvezményezett törvényes képviselője: **Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Kifizetett támogatás összege: **283.360 Ft**

A felhasználás kezdő időpontja: **2024.01.01**

A felhasználás végső határideje: **2024.12.31**

A Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya elkészítette az elszámoló lapot. Az elszámolásban feltüntetett bizonylatok eredeti példányainak záradékolása megtörtént. A bizonylatok a pénzügyi osztályon megtalálhatók. Az elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltettük.

**Taxi személyszállítás költségei:**

32/2023.(III.08.); 108/2023.(XI.22.) és a 113/2023.(XII.13.) számú határozata szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2023. december 19-én a nemzetiségi iroda felújítása kapcsán költözése kapcsán eszközök szállítása került kifizetésre.

**Forgalmi különdíj költsége**

31/2024. (III.11.) számú határozat szerint Otp bank forgalmi díjak költsége került kifizetésre.

**Bem József születésének 230. évfordulója alkalmából tartott, valamint az 1848-49-es forradalom és szabadságharcról szóló megemlékezés**

22/2024.(II.19.) számú és a 45/2024. (III.11.) számú határozat szerint Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2024. március 14. napján társszervezőként a Bem József emléktáblánál (1054 Budapest Akadémiai utca 1.), majd a Bem József szobornál (1027 Budapest, Bem József tér 2.) koszorúzáson vesz részt Bem József születésének 230. évfordulója alkalmából. A megemlékezésen koszorút helyezett el.

**Technikai eszközök beszerzése:**

29/2024.(II.19.) számú határozat alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat képviselői (Berkeczné Juskiewicz Romana és Sziva Wanda) által - a nemzetiségi ügyek intézésének céljából - használt, 2 db Samsung A70 típusú mobiltelefonokra védőfóliát szerezett be.

A 79/2024. (VII.24.) számú határozat alapján az elnök (Nagyné Trzcinska Renata) által - a nemzetiségi ügyek intézésének céljából - használt, 1 db Samsung A70 típusú mobiltelefonra 1 db védőfóliát szerezünk be.

A 117/2024. (X.30.) számú határozat alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat munkája segítése céljából, a jelenlegi számítástechnikai eszközök karbantartásához és működtetéséhez szükséges anyagok, kellékek, licence, illetve az elnökhelyettes részére 1 db telefontok került beszerzésre.

I/a. számú melléklet

**E L S Z Á M O L Ó L A P - M Ó D O S Í T O T T**  
**2024. évi települési működési támogatás**

Támogatót neve: Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

Székhelye: 1082 Budapest, Baross utca 63-67

Támogatás szerinti felhasználási határidő: 2024.01.01 - 2024.12.31

Támogatás célja a támogatási szerződés szerinti: működési

Támogatás összege: 283 360 Ft

Felhasználó összege:

283 360 Ft

Fel nem használt támogatás:

0 Ft

		Csatlolt számla				Kifizetés		
Sorszám	Bizonylat sorszáma	Szállító neve	Teljesítés ideje	Termék, szolgáltatás megnevezése	Számla bruttó összege	Záradék összege	Kifizetés módja /Készpénz, utalás	Csatolt bizonylat sorszáma /bankszámla kivonat, pénztári bizonylat/
1.	SBAEA7240626	Drv Car Kft.	2023.12.19	113/23 taxi személyszállítás	5 860	5 860	Készpénz	K-2024/79198/1/2-2024.01.24
2.	010/2024	OTP Bank Nyrt.	2024.03.28	31/24 forgalmi kölcsön	1 825	1 825	Utalás	010/2024 - 2024.03.28.
3.	SBAEA3092830	Helmi Abdelsalam Ali Mohamed Virag-Ajándék Kisker	2024.03.14	22/24 Bem József színterítésnek evfordulójaért kszorú	10 500	10 500	Készpénz	K-2024/79198/4/13 - 2024.04.10.
4.	021/2024	OTP Bank Nyrt.	2024.06.28	31/24 forgalmi kölcsön	3 290	3 290	Utalás	021/2024 - 2024.06.28.
5.	9090681885	Yettel Magyarország Zrt.	2024.05.13	29/24 2 db mobiltelefon védőfólia beszerzése	17 180	17 180	Készpénz	K-2024/79198/5/13 - 2024.05.27.
6.	WSCSA9246839	Etele Fleur Kft.	2024.06.23	65/24 Pozmani felkérésről megemlékezés kszorú	15 000	15 000	Készpénz	K-2024/79198/7/7-2024.07.22.
7.	037/2024	OTP Bank Nyrt.	2024.09.30	31/24 forgalmi kölcsön	3 892	3 892	Utalás	037/2024 - 2024.09.30.
8.	9090722751	Yettel Magyarország Zrt.	2024.08.23	79/24 1 db védőfólia mobiltelefonhoz	8 590	8 590	Készpénz	K-2024/79198/8/14 - 2024.09.30.
9.	KS-4164495-2024/42	Wosinsky Mór Múzeum	2024.11.08	112/24 Lengyel emlékek nyomában (Móhácsi kszorú)	7 000	7 000	Utalás	043/2024 - 2024.11.27.
10.	20240654	FEKETE RÓZSA Bt.	2024.11.07	112/24 Lengyel emlékek nyomában (Móhács-Bajla-Szekszárd) tártatvezetés	18 999	18 999	Utalás	042/2024-2024.11.21.
11.	NAON-2024-62	Naon Kereskedelmi és Szolg. Kft.	2024.10.31	117/24 számtástechnikai eszközök karbantartásához és kellékek beszerzése	84 000	50 000	Utalás	042/2024-2024.11.21.
12.	KS-508001S-2024/171	Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	2024.09.06	72/4, 34/24, 97/24, 99/24 mobiltelefon és internet díj: 2023.11.12-2024.07.08.	38 094	10 466	Utalás	040/2024 - 2024.11.08.
13.	A03104474/1139/00001	Spar Magyarország Kereskedelmi Kft.	2024.12.08	122/24 közmegtartás étel, ital, gón.	10 445	10 445	Készpénz	K-2024/79198/11/3 - 2024.12.18.
14.	XSC/E6646476	Haudasi Kft.	2024.12.07	122/24 közmegtartás édesség	14 550	14 550	Készpénz	K-2024/79198/11/4 - 2024.12.18.
15.	A03303077/1860/00001	BesOn-Online Kft.	2024.12.05	139/24 eszközök beszerzése	30 640	30 640	Készpénz	K-2024/79198/11/2 - 2024.12.18.
16.	049/2024	OTP Bank Nyrt.	2024.12.31	31/24 forgalmi kölcsön	17 485	17 485	Utalás	049/2024 - 2024.12.31.
17.	K/2159/24	Móhácsi Városgazdálkodási Nonprofit Kft.	2024.11.08	112/24 Busoudvar belepólya, móhácsi szakmai út	28 800	21 063	Utalás	045/2024 - 2024.12.03.
18.	SZ/A29500074/0509/00002	Prim Plusz Kft.	2024.11.08	112/24 Lengyel emlékek nyomában (Móhács-Bajla-Szekszárd) sütemény, üdíté	31 570	11 789	Készpénz	K-2024/79198/11/17-2024.12.18.
19.	KS-508001S-2025/11	Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal	2025.01.31	118/24 mobiltelefon és internet díj:2024.11.09.-2024.12.08.	7 897	7 897	Utalás	003/2025 - 2025.02.07.
20.	XSC/E6646481	Haudasi Kft.	2024.12.27	126/24 Öv búcsuzalót rendezvény kéksz	7 650	6 445	Készpénz	K-2025/79198/1/3 - 2025.01.29.
21.	90927/2025/1	Nemzeti Adó- és Vámhivatal	2024.12.31	115/24 NAV SZJA előleg 2024.12. hó	21 000	10 444	Utalás	005/2025 - 2025.02.20.
					<b>Összesen:</b>	<b>384 267</b>	<b>283 360</b>	

\*Bruttó 200.000,- Ft feletti számla esetében megrendelő vagy szerződés másolata is csatolandó.

Kiállítás dátuma: Budapest, 2025. ....

I/b. számú melléklet

Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetén

Sorszám	Rendezvény dátuma	Rendezvény helyszíne	Rendezvényen résztvevők becsült száma	számla sorszáma
1.	2024.03.14	1027 Budapest, Bem József tér 2.	60	SBAEA3092830
2.	2024.11.08	(Mohács-Baja-Szekszárd)	17	KS-4164495-2024/42
3.	2024.11.08	(Mohács-Baja-Szekszárd)	17	20240654
4.	2024.12.11	1082 Budapest Vajdahunyad utca I/b	8	A03104474/1139/00001
5.	2024.12.11	1082 Budapest Vajdahunyad utca I/b	8	XSCFA6646476
6.	2024.11.08	(Mohács-Baja-Szekszárd)	17	K/2159/24
7.	2024.11.08	(Mohács-Baja-Szekszárd)	17	SZ/A29500074/0509/00002
8.	2024.12.27	1082 Budapest Vajdahunyad utca I/b	14	XSCFA6646481
9.	2024.06.23	Budapest, Öregy. u. 11, 1103	50	WSCSA9246839

\* A rendezvényről fotó, meghívó és/vagy média megjelenés csatolása szükséges.

Kiállítás dátuma: Budapest, 2025. *április 15*

Cégszerű aláírás és pecsét

*Nagyai Tamara Kovács*

Cégszerű aláírás és pecsét

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat**

**1082 Budapest Baross utca 63.-67.**

**Beszámoló a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott nemzetiségi önkormányzatok józsefvárosi közérdekű feladatokra, illetve programokra pályázat**

Támogatott neve: **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat**

Címe: **Budapest, 1082 Baross u. 63.-67.**

Támogatás jogcíme: **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott nemzetiségi önkormányzatok józsefvárosi közérdekű feladatokra, illetve programokra pályázat**

Kedvezményezett törvényes képviselője: **Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Kifizetett támogatás összege: **600.000 Ft**

A felhasználás kezdő időpontja: **2024.07.23.**

A felhasználás végső határideje: **2024.12.31.**

A Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya elkészítette az elszámoló lapot. Az elszámolásban feltüntetett bizonylatok eredeti példányainak záradékolása megtörtént. A bizonylatok a pénzügyi osztályon megtalálhatók. Az elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltettük.

A 49/2024.(IV.10.) számú határozat alapján Lengyel Anyák Napi Ünnepséget szerveztünk a lengyel nemzetiségű kerületi lakosok és szimpatizánsok számára a nemzetiségi irodában, melyen zenével, állófogadással, köszöntöttük az édesanyákat. A rendezvényen fellépő zenekar zenei előadói tevékenységét díjaztuk.

A 112/2024. (X.30.) számú határozattal döntöttünk arról, hogy meglátogatjuk a Mohácsi Lengyel Emlékművet, és a programban szereplő múzeumokat is meglátogattunk, koszorúztunk, továbbá városnézésen vettünk részt. Vendéglátás és az autóbusz szállítás költségét biztosítottuk.

A 600.000 Ft támogatás összegéből az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

Elszámoló lap 1. sz. melléklet

Budapest, 2025. április <sup>15</sup>.....

*Nagyné Trzcinska Renata*

Nagyné Trzcinska Renata elnök  
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

1/a. számú melléklet

Elszámoló Lap  
2024. évi települési költségvetés pályázati elszámolás

Támogató neve: Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Székhelye: 1082 Budapest, Baross utca 63-67  
Támogatás szerinti felhasználási határidő: 2024.07.23-tól - 2024.12.31-ig  
Támogatás célja a támogatási szerződés szerinti: Lengyel emlékek nyomában sorozat egyrnapos tanulmányi út (Kiskőrös) 20 fő részére  
Támogatás összege: 600 000 Ft Felhasznált összeg: 600 000 Ft Fel nem használt támogatás: 0 Ft

Szr.	Számlaszám:	Szállító neve:	Teljesítés ideje:	Termék, szolgáltatás megnevezése:	Számla bruttó összege:*	Záradék összege:	Kifizetés módja (kézpénz, utalás):	Csatort bizonylat sorszáma (bankszámlakivonat, pénztári bizonylat)	mellékletek darabszáma:
1.	ALMA-2024-32	Aranyalmazene Bt.	2024.05.22	49/2024. (V.21.) Anyák Napi ünnepség zenei előadói tevékenység	70 000	70 000	utalás	018/2024 - 2024.06.07.	
2.	RVTL-2024-184	Revital Kft.	2024.11.08	112/2024. (X.30.) Lengyel emlékek nyomában (Moihács-Baja-Szekszárd) vendéglátás	227 550	199 800	utalás	042/2024 - 2024.11.21.	
3.	BLVRS-2024-308	Belvárosi Autóbusz Bt.	2024.11.08	112/2024. (X.30.) Lengyel emlékek nyomában (Moihács-Baja-Szekszárd) autóbusz szállítási kige	330 200	330 200	utalás	042-2024 - 2024.11.27.	
Összesen					627 750	600 000			

\* Bruttó 200.000,- Ft feletti számla esetében megrendelő vagy szerződés másolata is csatolandó.

Budapest, 2025. április ... 15

Cégszerű aláírás, pecsét

Nagyri Tíme Rea

1/b. számú melléklet

Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetén

Sorsz	Rendezvény dátuma	Rendezvény helyszíne	Rendezvényen résztvevők becsült száma	számla sorszáma
1.	2024.11.08	(Moihács-Baja-Szekszárd)	17	ALMA-2024-32
2.	2024.11.08	(Moihács-Baja-Szekszárd)	17	RVTL-2024-184
3.	2024.11.08	(Moihács-Baja-Szekszárd)	17	BLVRS-2024-308

\* A rendezvényről forró, meghívó és/vagy média megjelenés csatolása szükséges.

Kiállítás dátuma:

Budapest, 2025. ... 15

Cégszerű aláírás és pecsét

Nagyri Tíme Rea

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2025. április 15. napján megtartott 4. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésre  
2. napirendi pontja

**Cím: Javaslat a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Magyar - Lengyel Barátság Napja c. rendezvény megrendezéséről szóló 27/2025. (II.24.) számú határozatának módosítására**  
**Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Magyar - Lengyel Barátság Napja c. rendezvény megrendezéséről szóló 27/2025. (II.24.) számú határozata 1. pontjának módosítása szükséges a rendezvény időpontjának módosítása tekintetében.

- Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének a Magyar - Lengyel Barátság Napja c. rendezvény megrendezéséről szóló 27/2025. (II.24.) számú határozat

A határozat módosításokkal nem érintett részei változatlanul hatályban maradnak.

Melléklet:

1. számú melléklet: a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 27/2025. (II.24.) számú határozata (jegyzőkönyvi kivonat)

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat ...../2025. (IV. 15.) számú határozata**  
**a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Magyar - Lengyel Barátság Napja c. rendezvény megrendezéséről szóló 27/2025. (II.24.) számú határozatának módosításáról**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**  
**a Magyar – Lengyel Barátság napja c. rendezvény megrendezéséről szóló 27/2025. (II.24.) számú határozatának 1. pontját az alábbiak szerint módosítja:**

1. „2025. áprilisában, a Lengyel-Magyar Barátság Napja alkalmából ünnepséget rendez a Józsefvárosi nemzetiségi irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.), a kerületi lengyel lakosok és magyar barátok részére. A találkozón történelmi



*dokumentumfilm kerül levetítésre, majd a programot állófogadás és szabad beszélgetés követi.”*

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. április 15.**

Budapest, 2025. április 15.



*Nagyné Trzcinska Renata*

**Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**ELŐTERJESZTŐ:** Nagyné Trzcinska Renata – Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina – nemzetiségi ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2025. április 14.

.....  
Hörich Szilvia

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:**

*[Handwritten signature]*

## *Melléklet*

### **4. Napirendi pont**

**Javaslat Magyar - Lengyel Barátság Napja c. rendezvény megrendezésére**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

### **Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 27/2025.(II.24.) számú határozatát:

### **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 27/2025.(II.24.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 2. 2025. márciusában, a Lengyel-Magyar Barátság Napja alkalmából ünnepséget rendez a Józsefvárosi nemzetiségi irodában (1082 Budapest, Vajdahunyd utca 1/b.), a kerületi lengyel lakosok és magyar barátok részére. A találkozón történelmi dokumentumfilm kerül levetítésre, majd a programot állófogadás és szabad beszélgetés követi.**
- 3. a nyilvános rendezvény meghívó formájában kerül meghirdetésre Nemzetiségi Iroda hirdetőtábláján.**
- 4. a rendezvényre reprezentációs költség címén számla ellenében legfeljebb bruttó 85.000 Ft keretösszeget biztosít, amelynek pénzügyi fedezete a 2025. évi költségvetésben a 2024. évi központi feladatalapú támogatás.**
- 5. felkéri az elnököt, hogy a 2025. évi költségvetés tervezésénél az 1-3. pontokban foglaltakat vegye figyelembe.**

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. április 31.**

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2025. április 15. napján megtartott 4. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére  
3. napirendi pontja

**Cím: Javaslat Lengyel Zászló ünnepére megrendezésére**

**Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Javasolom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a május 2-i „Lengyelország Zászló ünnepnapja” alkalmából 2025. első félévben rendezvényt szervezzünk a Nemzetiségi Irodában a 1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b szám alatt. . szám alatt. A jelenlegi zászlót a lengyel parlament 1919. augusztus 1-jén fogadta el, azóta változatlan formában az ország nemzeti jelképe.

A rendezvény programja: lengyel történelmi megemlékezés, versek felolvasása, közös éneklés és egy lengyel, az ünnepi alkalomhoz illő történelmi dokumentumfilm vetítése.

A rendezvény reprezentációs költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 40.000 Ft keretösszeget javaslok meghatározni. A nyilvános rendezvény meghívó formájában kerül meghirdetésre a Nemzetiségi Iroda hirdető tábláján.

Pénzügyi fedezete a 2024. éviközponti feladatalapú támogatás.

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2025. (IV.15.) számú határozata**

**Lengyel Zászló ünnepére megrendezésére**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. a május 2-i „Lengyelország Zászló Ünnepnapja” alkalmából, 2025. első félévében nyílt rendezvényt szervez , 1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt kerületi lengyel nemzetiségű lakosok részére. A rendezvény programja: lengyel történelmi megemlékezés, versek felolvasása, közös éneklés, az ünnepi alkalomhoz illő lengyel történelmi dokumentumfilm vetítése.**

2. az 1. pont szerinti nyílt rendezvényen történő reprezentáció költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 40.000 Ft keretösszeget határoz meg, amelynek pénzügyi fedezetét a 2024. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.
3. a nyilvános rendezvény meghívó formájában kerül meghirdetésre a Nemzetiségi Iroda hirdetőtábláján.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. június 30.**

Budapest, 2025. április...<sup>15</sup>...

  
**Nagyné Trzcinska Renata elnök**



**ELŐTERJESZTŐ:** Nagyné Trzcinska Renata- Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2025. április...<sup>14</sup>...

.....  
Hörich Szilvia

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági

vezető

**JOGI KONTROLL:**



*JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.*



**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2025. április 15. napján megtartott 4. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére  
4. napirendi pontja

**Cím: Javaslat Lengyel Anyák napja szervezésre**

**Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Javasolom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy az idei évben is kerüljön megrendezésre a Lengyel Anyák Napi Ünnepség, melyet 2025. június hónapban tartanánk meg a lengyel nemzetiségű kerületi lakosok és szimpatizánsok számára nemzetiségi irodában a 1082 Budapest Vajdahunyad utca 1/b szám alatt. A rendezvényen zenével, állófogadással, beszélgetéssel köszöntjük az édesanyákat.

Anyák napja Lengyelországban minden évben május 26-án van. A nyílt rendezvény reprezentációs költségeire számla ellenében legfeljebb bruttó 85.000 Ft keretösszeget javasolok meghatározni. A nyilvános rendezvény meghívó formában kerül meghirdetésre a Nemzetiségi Iroda hirdetőtábláján. A pénzügyi fedezetet a 2024. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2025. (IV. 15.) számú határozata  
a Lengyel Anyák napja szervezéséről

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. 2025. évben is megrendezi a Lengyel Anyák Napi Ünnepséget, melyet várhatóan 2025. június hónapban tart meg a lengyel nemzetiségű kerületi lakosok és szimpatizánsok számára a Nemzetiségi Irodában a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.szám alatt. A rendezvényen zenével, állófogadással, köszöntik az édesanyákat.**

2. az 1. pont szerinti nyílt rendezvény az állófogadás reprezentációs költségeire számla ellenében legfeljebb bruttó 85.000 Ft keretösszeget fordít, amelynek fedezete a 2024. évi központi feladatalapú támogatástámogatás.
3. a nyilvános rendezvény meghívó formában kerül meghirdetésre a Nemzetiségi Iroda hirdetőtábláján.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. június 30.**

Budapest, 2025. április.....

  
**Nagyné Trzcinska Renata elnök**



**ELŐTERJESZTŐ:** Nagyné Trzcinska Renata- Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke


**LEÍRTA:** Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

**A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.**

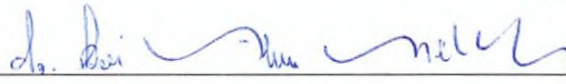
Budapest, 2025. április .....<sup>h</sup>

  
.....  
Hórich Szilvia



Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető <sup>h</sup>

**JOGI KONTROLL:**



JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



### Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2025. április 15. napján megtartott 4. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére  
5. napirendi pontja

**Cím: Javaslat a Lengyel Alkotmány ünnepe megrendezésére**

**Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Javasolom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy május 3-án, a „Lengyel Alkotmány Ünnepe” alkalmából 2025. év első félévében rendezvényt szervezzünk a Nemzetiségi Irodában, a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt. 1791. május 3-án a Lengyel–Litván Unió elfogadta Lengyelország májusi alkotmányát, amely Európa első és a világ második írott alkotmánya volt.A rendezvény programja: lengyel történelmi megemlékezés, versek felolvasása, közös éneklés és egy lengyel, az ünnepi alkalomhoz illő történelmi dokumentumfilm vetítése.

A nyilvános rendezvény reprezentációs költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 45.000 Ft keretösszeget javaslok meghatározni. A nyílt rendezvény meghívó formájában kerül meghirdetésre a Nemzetiségi irodában.

Pénzügyi fedezete a 2024. évi központi feladatalapú támogatás.

Fentiekre tekintettel, kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2025. (IV.15.) számú határozata  
a Lengyel Alkotmány ünnepe megrendezéséről

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 2025. május 3-án a „Lengyel Alkotmány Ünnepe” alkalmából rendezvényt szervez 2025. első félévébenkerületi lengyel nemzetiségű lakosok részére Nemzetiségi Irodában, a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. szám alatt. A rendezvény programja: lengyel történelmi megemlékezés, versek felolvasása, közös éneklés, az ünnepi alkalomhoz illő lengyel történelmi dokumentumfilm vetítése.**
- az 1. pont szerinti rendezvényen történő reprezentáció költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 45.000 Ft keretösszeget határoz meg, amelynek pénzügyi fedezetét a 2024. évi központi feladatalapú biztosítja.**

3. a nyilvános rendezvény meghívó formájában kerül meghirdetésre a Nemzetiségi Iroda hirdetőtábláján

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök  
Határidő: 2025. június 30.

Budapest, 2025. április 15.....



*Nagyné Trzcinska Renata*  
Nagyné Trzcinska Renata elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Nagyné Trzcinska Renata- Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2025. április 14.....

*Szilvia*  
.....

Hörich Szilvia

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:**

*Edina Németh*



JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2024. április 15. napján megtartott 4. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére

6. napirendi pontja

**Cím: Javaslat 12 havi könyvtárberlet vásárlására**

**Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Javasolom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy lengyel történelmi, művészeti, szépirodalmi könyvek kölcsönzése, a hagyományok feltárása, ápolása érdekében 12 hónapos könyvtárberletet vásároljunk a képviselő-testület számára. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat nevére szóló bérlet a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárba (1088 Budapest, Szabó Ervin tér 1.) 24.300 Ft keretösszegben kerülne kiváltásra. A bérletet az elnök fogja őrizni, mely a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat tulajdona. Pénzügyi fedezete a 2025. évi központi működésitámogatás.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2025. (IV.15.) számú határozata  
a 12 havi könyvtárberlet vásárlásáról

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. a lengyel történelmi, művészeti, szépirodalmi könyvek kölcsönzése, a hagyományok feltárása, ápolása érdekében 12 hónapos könyvtárberletet vásárol a képviselő-testület számára. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat nevére szóló bérlet a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárba (1088 Budapest, Szabó Ervin tér 1.) 24.300 Ft keretösszegben kerül kiváltásra. A bérletet az elnök fogja őrizni, mely a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat tulajdona.**
- 2. felelősséget vállal a kikölcsönzött könyvek, dokumentumokra, továbbá a kölcsönzésről személyenként a képviselő-testület kölcsönzési nyilvántartást vezet.**
- 3. a pénzügyi fedezetet a 2025. évi központi működési támogatás biztosítja.**

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2025. december 31.**

Budapest, 2025. április. 15



Nagyné Trzcinska Renata  
Nagyné Trzcinska Renata elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Nagyné Trzcinska Renata- Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke  
**LEÍRTA:** Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**  
A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.  
Budapest, 2025. április 14

.....  
Hörich Szilvia  
Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:** [Handwritten signature]